

Súd: Okresný súd Stará Ľubovňa
Spisová značka: 6C/187/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8512204692
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 01. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miriam Szárazová
ECLI: ECLI:SK:OSSL:2013:8512204692.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Stará Ľubovňa samosudkyňou JUDr. Miriam Szárazovou, v právnej veci navrhovateľa CETELEM SLOVENSKO a.s., so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava, IČO: 35 787 783, zast. Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly, s.r.o., Ventúrska 16, 811 01 Bratislava, proti odporkyni X. E., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom J. XX/X, V., za účasti vedľajšieho účastníka Občianske združenie slovenských spotrebiteľov AZ, so sídlom Petrovská 10, 909 01 Skalica, IČO: 42264154, právne zastúpeného JUDr. Jozefom Kempom, advokátom AK, Nám. Josipa Andriča 1, Chorvátsky Grob v konaní o zaplatenie 1.048,79 eur s príslušenstvom takto

rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.048,79 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.036,46 eur od 1.7.2009 do zaplatenia.

II. Odporkyňa je p o v i n n á nahradiť navrhovateľovi trovy konania spočívajúce v zaplatení súdneho poplatku vo výške 62,50 eur a trov právneho zastúpenia vo výške 365,68 eur, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

III. Súd p o v o ľ u j e odporkyni splatiť dlh navrhovateľovi na istine, úrokoch z omeškania a na trovách konania v pravidelných mesačných splátkach po 60,- eur s účinnosťou 1. splátky v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti tohto rozsudku so splatnosťou vždy do 30. dňa v tom-ktorom mesiaci tak, že poradie splátok sa určuje na istine, trovách konania a úrokoch z omeškania až do úplného zaplatenia dlhu s tým, že omeškanie s plnením čo i len jednej splátky bude mať za následok zročnosť celého plnenia.

IV. Súd trovy konania vedľajšiemu účastníkovi n e p r i z n á v a .

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa svojim podaním zo dňa 18.8.2012 domáhal, aby súd uložil odporkyni povinnosť zaplatiť sumu 1.048,79 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 9% ročne od 1.7.2009 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že odporkyni na základe žiadosti v časti C návrhu na uzatvorenie zmluvy o poskytnutí úveru zo dňa 21.8.2002 poskytol úverový rámec vo výške 20.000,- Sk/663,88 eur. Odporkyňa čerpala z poskytnutého úverového rámca peňažné prostriedky v celkovej výške 2.158,67 eur. Odporkyňa svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas neplnila. Napriek zmluvne dohodnutým splátkam poskytnutého úveru uhradila odporkyňa navrhovateľovi len časť dlžnej sumy vo výške 2134,67 eur. Na predžalobné výzvy odporkyňa nereagovala. V dôsledku neplnenia dohodnutých splátok zo strany odporkyne navrhovateľ dňa 22.5.2009 odstúpil od úverovej zmluvy a dňa 30.6.2009 odstúpenie od

zmluvy nadobudlo účinnosť. Vzhľadom na tieto skutočnosti má odporkyňa voči navrhovateľovi ku dňu podania žaloby neuhradené záväzky vo výške 1.048,79 eur, a to 264,87 eur z titulu dlžných mesačných splátok, 771,59 eur z titulu zvyšku dlžnej úverovej istiny nezahrnutej v dlžných mesačných splátkach, 12,33 eur z titulu dlžných zmluvných pokút za omeškanie so splácaním úveru a ďalších zmluvných poplatkov. Okrem toho si navrhovateľ uplatnil vo vzťahu k odporkyni úroky z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 1.036,46 eur od 1.7.2009 do zaplatenia.

Súd poučil účastníkov konania o ich procesných právach a povinnostiach, nariadil vo veci pojednávanie a vykonal dokazovanie výsluchom odporkyne, oboznámil sa s listinnými dôkazmi v spise a to: výpisom z obchodného registra navrhovateľa, zmluvou o poskytnutí spotrebiteľského úveru, špecifikáciou spotrebiteľského úveru, čiastočným odstúpením od úverovej zmluvy, vyjadrením právneho zástupcu navrhovateľa, výpisom z úverového účtu odporkyne, sadzovníkom poplatkov, a nariadil vo veci pojednávanie

Dňa 6.11.2012 vstúpil do konania vedľajší účastník na strane odporkyne Občianske združenie slovenských spotrebiteľov AZ, so sídlom Petrovská 10, Skalica, IČO: 42264154, právne zast. JUDr Jozefom Kempom, advokátom. Vedľajší účastník na strane odporkyne dňa 19.11.2012 prevzal poučenia o procesných právach a povinnostiach návrh s prílohami a predvolaním na pojednávanie. Vedľajší účastník na strane odporkyne k žalobe nevyjadril, sa na nariadené pojednávanie sa nedostavil a svoju neprítomnosť neospravedlnil. Súd v súlade s ustanovením § 101 ods. 1 O.s.p. vo veci konal v neprítomnosti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne a jeho právneho zástupcu.

Právny zástupca navrhovateľa na pojednávaní v plnom zotrval na podanej žalobe.

Odporkyňa na pojednávaní uznala nárok navrhovateľa v celom rozsahu čo do dôvodu i výšky. Uviedla, že jej zo strany navrhovateľa bol poskytnutý spotrebiteľský úver, ktorý čerpala, avšak tento úver nesplácala, pretože nemala finančné prostriedky. Požiadala, aby mohla dlh zaplatiť v splátkach a navrhla výšku splátok v sume 60,- eur mesačne. Uviedla, že je dôchodkyňa, poberá dôchodok vo výške 296,- eur a pracuje na družstve, kde jej mzda je cca 300,- eur mesačne.

XC/XXX/XXXX

-X-

Právny zástupca navrhovateľa súhlasil so zaplatením dlhu navrhovanými splátkami pod hrozbou straty výhody splátok nezaplatením čo i len jednej zo splátok.

Podľa ustanovenia § 153a ods. 1 O.s.p. ak počas konania žalovaný uzná pred súdom nárok uplatnený žalobou alebo jeho základ alebo ak sa žalobca vzdá pred súdom svojho nároku, súd rozhodne rozsudkom na základe uznania alebo vzdania sa nároku.

Podľa § 153a ods. 3 O.s.p. rozsudkom na základe uznania alebo vzdania sa nároku nemožno rozhodnúť spor, ktorý účastníci nemôžu skončiť súdnym zmierom.

Podľa § 157 ods. 4 O.s.p. v odôvodnení rozsudkom podľa § 114 ods. 5, 153a ods. 1 a § 153b ods. 1 O.s.p. uvedie súd iba predmet konania a ustanovene zákona, podľa ktorého rozhodol.

Podľa čl.3, prvá a druhá veta bodu III.-6.-1. VÚP, zmluva o úvere je uzavretá na dobu trvania záväzkov z nej vyplývajúcich. Cetelem je oprávnený od nej odstúpiť a požadovať splatenie dlžnej sumy vrátane príslušenstva ku dňu účinnosti odstúpenia v prípade, že klient sa dostal do omeškania so splatením viac než dvoch po sebe nasledujúcich splátok alebo jednej splátky dlhšie ako tri mesiace, alebo klient uviedol

v žiadosti nepravdivé alebo neúplné údaje, alebo bolo začaté exekučné konanie týkajúce sa majetku klienta, prípadne partnera, vrátane majetku v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov, alebo klient porušil niektorú z ďalších povinností vyplývajúcich zo zmluvy o úvere alebo zo zmlúv, ktorých predmetom je zabezpečenie pohľadávky z úveru.

Podľa čl.4, bodu IV.-4.-2. VÚP, Cetelem je oprávnený v prípadoch stanovených v čl. III.-6.-1- od úverovej zmluvy odstúpiť, pozastaviť ďalšie čerpanie úveru a požadovať splatenie dlžnej sumy vrátane príslušenstva ku dňu účinnosti odstúpenia.

Podľa čl.5, prvá veta bodu V.-2. VÚP, ak klient poruší svoju povinnosť splácať poskytnutý úver riadne a včas, je Cetelem oprávnený požadovať od klienta, aby zaplatil zmluvnú pokutu vo výške 8% z každej splátky, s úhradou ktorej sa dostal do omeškania viac než 30 dní.

Podľa čl.5, prvá, druhá a tretia veta bodu V.-4. VÚP, výpoveď zmluvy o úvere, ako aj jej odstúpenie od nej je potrebné vykonať formou doporučeného listu. Výpoveď je účinná okamihom jej doručenia druhej strane. Odstúpenie nadobúda účinnosť ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo doručené oznámenie o odstúpení druhej zmluvnej strane. Ku dňu účinnosti odstúpenia alebo výpovede je splatný celý dlh klienta voči Cetelem. Odo dňa splatnosti dlhu je Cetelem oprávnený účtovať klientovi úroky z omeškania vo výške 0,08 % z dlžnej sumy za každý i začatý deň omeškania.

Podľa § 52 OZ spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v

XC/XXX/XXXX

-X-

rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1,2 OZ spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 54 ods. 1, 2 OZ zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 57 písm. a/ OZ dodávateľ nemôže požadovať od spotrebiteľa žiadne iné plnenie ako tie, ktoré sú dohodnuté v zmluve.

Podľa § 2 písm. a) zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v platnom znení spotrebiteľským úverom je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme.

Podľa § 3 ods. 1 a cit. zák. veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania. Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 157 ods. 2 OZ ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p. ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročností určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Nakoľko odporkyňa pred súdom uznala žalovanú sumu čo do dôvodu a výšky, súd rozhodol vo veci rozsudkom pre uznanie. Odporkyňa navrhla dlh uhrádzať v splátkach po 60,- eur mesačne a právny zástupca navrhovateľa s týmto návrhom súhlasil. Vzhľadom na tieto skutočnosti súd povolil peňažné plnenie uskutočniť v splátkach s tým, že ak sa odporkyňa dostane do omeškania s plnením čo i len jednej splátky, stáva sa zročným celé plnenie.

XC/XXX/XXXX

-X-

O trovách súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p. tak, že navrhovateľovi ako účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, priznal náhradu trov potrebných na účelné uplatnenie práva proti odporcovi, ktorý úspech vo veci nemal. Trovy konania pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 62,50 eur a z trov právneho zastúpenia navrhovateľa vo výške 365,68 eur, ktoré predstavuje odmena za tri úkony právnej služby (prevzatie a príprava zastúpenia, podanie žaloby, účasť na pojednávaní dňa 17.1.2013) podľa § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z., odmena za jeden úkon právnej služby á 61,41 eur, zvýšenie odmeny o 20% DPH vo výške 41,46 eur podľa § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z., náhrada výdavkov, tzv. režijný paušál podľa § 16 ods. 3 cit. vyhlášky (2 x 7,63 eur a 1 x 7,81 eur) a náhrady cestovného za cestu na pojednávanie dňa 17.1.2013 Spišská Nová Ves - Stará Ľubovňa a späť vo výške 38,88 eur a náhrady straty času za cestu Spišská Nová Ves - Stará Ľubovňa a späť vo výške 78,12 eur. Trovy konania spolu predstavujú sumu (365,68 + 62,50) = 428,18 eur.

Súd nepriznal trovy konania vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne s poukazom na § 142 ods. 1 O.s.p., pretože v konaní bola odporkyňa neúspešná a vedľajší účastník vystupoval na jej strane. Taktiež vedľajší účastník si trovy konania v konaní ani neuplatnil.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku vydanému na základe uznania nároku nie je prípustné odvolanie okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na vydanie takéhoto rozhodnutia, alebo z dôvodu, že napadnutý rozsudok vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 202 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie možno podať proti výroku o náhrade trov konania v lehote do 15 dní od doručenia rozsudku na Krajský súd v Prešove.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

6C/187/2012

-6-

Podľa § 251 O.s.p. ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.